

# 已凉

韩偓 · 唐

碧阑干外绣帘垂，猩血屏风画折枝。  
八尺龙须方锦褥，已凉天气未寒时。

## 词语注释

1. 猩血：像猩猩血一样鲜红的颜色，形容屏风色彩浓艳。
2. 折枝：花卉画的一种构图，只画折下的一枝花木。
3. 龙须：龙须草编成的席子。
4. 方锦褥：方形锦缎坐卧垫。褥，垫褥。

## 逐句解释

碧阑干外绣帘垂，  
碧色栏杆之内，绣帘静静垂下。

猩血屏风画折枝。  
鲜红的屏风上画着折枝花卉。

八尺龙须方锦褥，  
室内铺着八尺长的龙须草席和方形锦褥。

已凉天气未寒时。  
天气已经有了凉意，却还没有真正寒冷。

## 白话译文

碧色栏杆旁，绣帘静静垂着；鲜红屏风上画有折枝花卉。室内铺着八尺长的龙须草席和方形锦褥。此时天气已有凉意，却还没有真正转寒。

## 创作背景

此诗写精致闺房在夏秋之交的室内景象，属于晚唐诗歌中善于从陈设、色彩和节候表现幽微情绪的作品。诗内没有明说人物和事件，具体寓意、写作对象及作年难确考。

## 赏析

前三句几乎全是陈设名物：“碧阑干”“绣帘”“猩血屏风”“龙须”“锦褥”，青碧、鲜红与锦色层层铺陈，房间华美却不见人影，华丽陈设反衬空间的空寂。绣帘“垂”、屏风静立，画面没有动作，显得异常安静。末句忽然由物转到感觉，以“已凉”与“未寒”精确落在季节交替的缝隙，也让前面的空房添上一层说不明的清冷。